



ようこそJAPAN

指差しコミュニケーション ツール

英語	Pointing communication tool	繁体語	用手指交流工具
简体語	用手指交流工具	韓国語	가리켜 커뮤니케이션 툴

来店時

何名様ですか？

How many in your party?

请问几位？

請問幾位？

몇 분이세요?

ただいま満席です。

We are full at the moment.

不好意思, 没有位子了。

不好意思, 現在都满了。

지금 만석입니다.

少々お待ちいただけますか？

Could you please wait for a moment?

请稍等一下。

請您稍等一下。

잠시만 기다려 주시겠습니까?

〇〇分ほどお待ちいただけますか？

5~10

10~20

20~30

30~

Could you wait for about 〇〇minutes?

可以等〇〇分钟吗？

可以等〇〇分鐘吗？

〇〇분쯤 기다려 주실 수 있으십니까?

お待たせしました。
お席にご案内します。

Thank you for waiting.
Follow me please.

您久等了, 请跟我来。

讓您久等了, 現在幫您帶位。

오래 기다리셨습니다.
자리로 안내하겠습니다.

お席の希望はありますか？

Any seating preference?

您对位子有什么要求吗？

您對位子有什麼要求嗎？

희망하시는 좌석이 있으십니까?



喫煙

Smoking

可吸烟

可吸煙

흡연



禁煙

Non-Smoking

禁烟

禁煙

금연

カウンター

Counter

前台

櫃檯

카운터

テーブル

Table

桌子

桌子

테이블

注文の時（店舗側）

御用の際は、
店員にお声掛けください。

Please call our staff for any questions.

如果您有什么需要, 请叫店员。

如果您有什麼需要, 請叫店員。

필요한게 있으시면 직원에게
말씀해주세요.

ボタンを押すと店員が参ります。

Please press the button
for our staff.

按下按钮, 店员就会過來。

按下按钮, 店員就會過來。

버튼을 누르면 직원을 부르실 수 있습니다.

食券をお買い求めください。

Please purchase food vouchers
at vending machine.

请到那边购买餐券。

請於那裏購買餐券。

식권을 구매해 주세요.

英語のメニューがあります。

An English menu available.

有英文菜单。

有英文菜單。

영어 메뉴가 있습니다.

お飲み物(お食事)は
何にされますか？

What would you like to drink(eat)?

请问要什么饮料(餐点)?

請問要什麼飲料(餐點)?

마실 것(드릴 것)은 무엇으로
하시겠습니까?

食べられない食材はありますか？

Please tell us if there are
any ingredients you cannot eat.

您有忌口的食物吗？

有沒有什麼您不能吃的東西呢？

못 드시는 식재료가 있나요?

注意事項

これはお通しです。

This is appetizer.

这是餐前小菜。

這是餐前小菜。

이것은 밑 반찬입니다.

無料です。

This is free of charge.

免费提供的。

免費提供的。

서비스입니다.

料金をいただきます。

There is a charge for this.

收费的。

收費的。

요금을 받습니다.

一人一品ご注文ください。

Please order one by one.

每个人至少点一样。

每個人至少點一樣。

한 분당 한개를 주문해 주세요.

飲食物のお持ち込みは
できません。

No outside food or drink.

不能自带饮料食品。

不能自帶飲料食品。

음식물의 반입을 할 수 없습니다.

写真と実際は異なる場合があります。
ご了承ください。

Actual dish may slightly vary
from the photo.

照片仅提供参考。

照片僅提供參考。

사진과 실체는 다른 경우가 있습니다.
양해 바랍니다.

注文の時（お客さま側）

～は食べられません。						
I cannot eat～		牛肉	豚肉	鶏肉	魚	エビ・カニ
我不能吃～。		Beef	Pork	Chicken	Fish	Shrimp / Crab
我不能吃～。		牛肉	猪肉	鸡肉	魚	蝦 / 螃蟹
～를 먹을 수 없습니다.		牛肉	豬肉	雞肉	魚	蝦 / 螃蟹
		쇠고기	돼지고기	닭고기	물고기	새우 / 게
						
小麦	ソバ	ナッツ類	卵	乳製品	イカ / タコ	貝類
Wheat	Buckwheat	Nuts	Egg	Dairy products	Squid / Octopus	Shellfish
小麦	荞麦	果仁	蛋	乳制品	墨斗鱼 / 章鱼	贝类
小麥	蕎麥	果仁	蛋	乳製品	墨門魚 / 章魚	貝類
밀	메밀	넛츠	계란	유제품	오징어 / 문어	조개류

～をください。						
May I have～ please?		箸	スプーン	フォーク	ナイフ	メニュー
请给我～。		Chopsticks	Spoon	Fork	Knife	Menu
請給我～。		筷子	勺子	餐叉	餐刀	菜单
～를(을)주세요.		筷子	湯匙	叉子	刀子	菜單
		젓가락	스푼	포크	나이프	메뉴
						
グラス	お水	取り皿	アルコール	オススメ	～人前	同じものを
Glass	Water	Small Plates	Alcohol	Recommendations	～person(or people)	The same thing
杯子	水	小盘	酒	推荐菜	～人份	一样的饭菜
杯子	水	小盤子	酒	推薦菜	～人份	一樣的飯菜
컵	물	작은접시	술	추천 요리	～인분	같은 요리

会計時

お支払い方法はどうされますか？

How would you like to pay?

请问现金还是刷卡？

請問您用什麼付賬？

지불은 어떻게 하시겠습니까？

お支払いはレジ(テーブル)で
お願いします。

Please pay at the register
(your server).

请到收银台(桌子)付款。

請到收銀台(桌子)付款。

계산는 계산대(테이블)
에서 부탁드립니다.

お会計はご一緒によろしいですか？

Would you like to pay together?

请问是一起结账吗？

一起結帳嗎？

계산는 무엇으로 하시겠습니까？

お支払いは現金のみで
お願いします。

We accept cash only.

不好意思，只能用现金支付。

我們只收現金。

지불은 현금으로만 가능합니다.

使えるクレジットカードは
〇〇です。

We accept 〇〇.

可以使用〇〇卡。

可以使用的信用卡是〇〇。

사용할 수 있는 카드는 〇〇입니다.

このクレジットカードは
ご利用いただけません。

Sorry, but we are unable
to accept this kind of credit card.

不好意思，这张卡不能用。

不好意思，這張卡不能使用。

이 카드는 사용할 수 없습니다.

料金は税込価格です。

Price is tax-inclusive price.

费用是含税价格。

費用是含稅價格。

요금은 세금 포함 가격입니다.

こちらにサインをお願いします。

Please sign here.

请在这里签名。

請麻煩您在這裡簽名。

여기에 싸인 해주십시오.

ありがとうございました。
良い一日を。

Thank you. Have a nice day.

谢谢，祝您愉快。

非常感謝您。祝您有美好的一天。

감사합니다. 좋은 하루 되십시오.

○

はい。

×

いいえ。

Yes.

No.

是。

不是。

是。

不是。

네.

아닙니다.

○

できます。

×

できません。

We can.

We cannot.

可以。

不可以。

可以。

不可以。

할 수 있습니다.

안 됩니다.